

BALUARTE DE SITGES

Setmanari Català

Redacció y Administració:

Carrer de Parelladas, 9

El Sastre
Jaume Torrents
ofereix
un variadíssim assortit de gènero
per la
TEMPORADA D'ISTIU
Carrer de Sant Pau, 29

SOMBRERERIA y GORRISTERIA
de JOAN OLIVER

Plaça de Riego, 6 : Vilanova y Geltrú

En aquest establiment hi trobaran un gran assortit de sombreros de palla y felpa per senyors y noys, tots de última novetat y a preus redudíssims sens diferencia ab els que regeixen a la capital.

Gran y variat assortit de gorres de totes menes

Especialitat en la mida.

Pera encarrechs en aquesta vila diriguvs a JOAN MIRABENT
Establiment COLÓN: Jesús, cantonada a S. Bartomeu

SASTREIRIA * MARTÍ

TEMPORADA D'ISTIU

Trajes de llana, desde 16 a 120 pessetes

Trajes de dril, desde 12 a 60 pessetes

Ermilles fantasia, desde 8 a 25 pessetes

Pantalons de llana d'estam, desde 7 a 30 pessetes

Pantalons de franela ratllada, a 20 pessetes

Cap de la Vila : Jesús, 2 : Angel Vidal

PRIMITIVA

LÉGITIMA
LEGIA
LIQUIDA

Para el colado-lavado rápido de la ropa blanca sin fuego

MARCA

ESTRELLA-CONEJO
REGISTRADA

FABRICANTE:

S. Casamitjana Mença

— BARCELONA —

Rechácese toda botella si no lleva bien entero el pre-

cinto y cápsula con mi fir-

ma y marca CONEJO

Pídase en DROGUERIAS y ULTRAMARINOS.

L'oratoria persuasiva

Fracás espatarrant

La pau de Sitges s'allunya, y s'allunya perque l'oratoria del nostre gran Mitjans no és tan persuasiva com asseguren desde les columnes de cert paperot local. De esser tan persuasiva, a dit senyor no li hauria sigut difícil fer entendre a sos cunyat y cosí, respectius, En Joseph Andreu Queralt y En Ventura Julià y Masó, que 'l que déu ha de pagar; que 'l que firma un tracte té 'l dever ineludible de cumplir lo tractat; que 'l pagar deutes y el cumplir compromisos contrets són actes que lluny de rebaixar dignifiquen als homes; que mentres no paguin no tindrà ell, com a Regidor del Municipi, forsa moral per demanar que altres paguin lo que deuen; y que les personnes en totes ocasions han de distingir-se per sa honradesa y serietat. Pero com que dita oratoria no'n té rès de persuasiva, sinó molt al contrari, és baladrera y faltada de sentit comú, ha resultat que no ha produit efecte en la seva parentela y qu' aquésta es resisteix a pagar al poble les 25.000 pessetes *poch mes ó menos* que li déu, privantlo aixís de comprar material per sofocar incendis y un motor a gas ab destí a pujar aigua per regar l' arbrat de la Ribera, de arreglar els passejos, y de construir un Pabelló titulat «Moraltat» en el nou Hospital.

Les poch afortunades gestions del Regidor senyor Mitjans obligaran al BALUART a seguir tirant al blanch, procurant afinar la puntería sobre els vividors de la política local y contra qui apoyantlos entengui que la administració d'un poble pot estar a mans de criatures y de personnes poch escrupulosos.

La lluyta en lo sucesiu serà més ferma que may- res de contemplacions; qui sigui partidari de la bo-

na administració que vingui ab nosaltres y qui entengui que 'ls cabals del comú poden gastarse en banquets, refrescos, viajes, etc. etc., y que les obligacions de pago contretes no deuen cumplirse, que ingressi en les files dels contraris; que val més ser pochs y bons que molts y dolents.

En Julià y l' Andreu volen guerra y la volen per necessitat, per no pagar al Municipi sòs deutes; y nosaltres, que no'n agrada el paper de víctima, la acceptem per temperament y per entendre que la lluyta és la vida y que tenim la sanch massa ar-denta pera resignarnos ab la mort.

La bruixeria a Cuba

A mida que per una part la cultura progressa, a la República de Cuba, per altra part s'estanca la civili-sació y fins retrograda. Exemple d' això es la bruxeria, insana pràctica que generalment existeix entre 'ls nénerges mestissos y molts blancs de baxà estofa, no faltant algunes personnes preuades de cultes que semblen donar crèdit a semblant selvatisme.

Antiguament, per casualitat es veia o es sentia a contar algun sacrifici humà originat per la fatal pràctica africana; lo qual era fortament castigat pel govern, però en nostres dies, en lloc de haver desaparecut o anat despareixent aquésta monstruosa aberració, va prenent major increment, doncs no passa molt sens que-s descubrixi algun secuestrament o assassinat d' algú noy, en holocauste a la creencia implantada per les novíssimes *papanpas*.

Els ministres o sacerdots, per anomenarlos axis, de aquestes funestes creences, son coneguts per *Bruxos*, els quals soLEN adornar-se ab plomes y altres frioles per l' istil, pintantse algunes vegades la cara de diferents colors, però qual efecte solen matisse de blanc y roig, presentant el més ridicol y grotesc aspecte. Aquests representants de tan groller culte te-

nen sos temples en moltes de les societats negreres anomenades *Cabildos altos*, per lo comú en el camp, erigen temps en ses propies cases de *yagica* y *guano* denominades *bohios* qu' axequen en els camps de cultiu als quals anomenen *conucos*. Tant aquets *conucos*, com els *Cabildos* sols són disfresses de una estan-cia de treball agrícola o d' societat de recreo pera poder exercir la *Bruxeria*.

Tant en un com en altre *temple*, sos ritos, sempre son els matexos y sos ideals més o menys semblants. Pera tal d' el déu està indistintament representat per una *coravela* de gos o gat, ab uns ossos de cavall o de bou o per un *quiró* o carbassa seca imitant un crani humà, colocat sobre una rústega creu de fusta. Aques-tes figures també les adoren algunes vegades ab pintures, plomes, branques, etc.

Entre infinitat de pràctiques superticiose de bruxeria, de malefics y beneficis s' han sacrificat a inocentes criatures secuestrades ab el fi d' emplear son cor en la cura de varies malalties cròniques y tam-bé pera rejuvenir als vells.

Veritat que en les nacions civilisades d' Europa mateix hi ha també molta bruxeria y superstició. Áxò es una palpable demostració que cultura y civilisació son dues cosés diferents, y que una societat pot ser molt be culta y selvatje a l' hora.

D' Instrucció Pública

La Junta local de Instrucció Pública celebrà sessió, el divendres passat, pera donar compte de la suscripció feta per les Sres. Vocals ab destí a la renovació del moblatje de les Escoles públiques de noys y de noyes, y pera explicar la inversió donada als diners recullits.

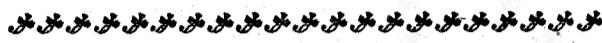
Es feu constar que la suscripció ascendí a 819'80 pessetes y no a 891'80 pessetes com per errada d' impremta aparegué en el número 517 de BALUART DE

SITGES, corresponent al dia 10 d' Octubre de l' any passat.

Els comptes pagats són:

	Pessetes
A Joan Bassa, taules y píssarres.	320'00
A Joan Marsal, reformes de taules y banchs.	437'75
A Telesfor Monfort, pintat del moblatge.	97'50
A J. Santacana, efectes timbrats.	14'75
A M. Lledó, cartells.	11'40
Total.	881'40

Queden en poder de les Sres. Vocals 38'40 pessetes que s'destinaran al arreglo dels dosserets de les imatges existents a les Escoles y a la compra de mapes.



En pró dels aucells

Disposicions plausibles

El Boletín Oficial del dia 4 d' aquest mes publica la següent circular del Excm. Sr. Governador civil de la província:

«Siendo costumbre en esta provincia la celebración de certámenes pajariles, en los cuales se presentan y concurren en notable y lastimosa proporción pájaros cegados previamente, constituyendo un espectáculo que por esa causa es impropio de todo el pueblo culto y que no debe consentirse, he acordado, para evitar su repetición :

1.^º Prohibir en toda la provincia la celebración de certámenes, concursos, exposiciones u otros actos análogos, ya sean de carácter público ó privado, siempre que concúrran á ellos pájaros ciegos, aunque se tengan éstos en jaulas cubiertas. El mero hecho de presentarse uno ó más pájaros en tales condiciones será causa suficiente para la inmediata suspensión del acto.

2.^º No se permitirá bajo ningún pretexto privar de la vista por ningún procedimiento ni concepto, total ó parcialmente, á cualquier clase ó especie de aves, como tampoco ninguno de los animales domésticos, y será directamente responsable de tales hechos toda persona que en su domicilio ó en cualquier otro sitio sostenga ó alimente aves ciegas, sean ó no éstas de su propiedad.

3.^º Quedarán equiparados á los efectos del artículo anterior los que se dediquen á la compraventa y demás transacciones con aves ciegas, los que sirvan de intermediarios, así como también los que los encubran con más ó menos disimulo.

4.^º Alcanzará la subsidiaria responsabilidad por la infracción de estas disposiciones á los que directa ó indirectamente y en cualquier lugar, tiempo y forma favorezcan dicha infracción.

5.^º Los Alcaldes negarán las autorizaciones que les soliciten dimanantes de los párrafos 1.^º y 3.^º.

6.^º Los Alcaldes, guardia civil, mozos de Escuadra y demás agentes de mi autoridad vigilarán por el exacto cumplimiento de estas disposiciones y prestarán además su ayuda ó concurso á las personas autorizadas para recabarla, advirtiendo que los contraventores serán castigados severamente.



Suscripció pública pera la restauració del Santuari del Vinyet

Suma anterior	500 ptes.
D. ^a Assumpció Forment Vda. de Misas.	25 »
Clotilde Tasis	5 »
Isabel Soler de Font	5 »
D. Rosendo Mestres	5 »
Pere Carreras	10 »
D. ^a Assumpció José de Cusiné	5 »
R. J. V. R	5 »
Una devota	3 »
D. Joseph Ferret	5 »
Rafael Llopert	15 »
Total	583

(Continúa oberta la suscripció)

Los acentos de mi fé

Yo creo en un Dios padre, eterno, poderoso.
El es quien ha criado cuánto mis ojos ven:
El mar, la tierra, el Cielo, la luna, el sol hermoso,
Las brillantes estrellas en número asombroso,
Los pájaros, las plantas, y los hombres también.
Yo creo y no pretendo comprender sus arcanos.
Mi mente es vaso estrecho; Dios es inmenso mar,
Océano insondable de encantos sobrehumanos;
Las criaturas todas son obra de sus manos:
¿Cómo podrá ninguna su ser analizar?

Yo creo cuánto enseña la Iglesia verdadera.
Ella es el Arca Santa, custodia de mi fé;
Es Nave que hacia el Cielo dirige su carrera
Y, siempre combatida, triunfante por doquier,
Vencidos y humillados sus enemigos vé.

Ella llevó á la gloria millares de millones
De Mártires que dieron la vida por mi Dios;
Ella dirige y manda católicas legiones
Que luchan en el mundo como fieros leones:
Cristo-Jesús los guía y van de El en pos.

Yo espero en ti, Dios mío; mi corazón te adora;
Mi alma, que es un soplo de tu divino Sér,
En este triste valle por Ti suspira y llora
Y anhela la llegada de la rosada aurora
Tras de la cual, Sol bello, te veré aparecer.

Yo espero, sí, Dios mío, que llegará algún día
Que de este erial del mundo me llamarás á Ti
Y volaré á tu lado y en eternas alegrías
Beberé hasta saciarme torrentes de ambrosía
Que tus divinas fuentes destilan para mí.

Yo espero tus promesas, puesto que me amas tanto,
Que bajaste á la tierra y has muerto por mi amor;
Yo tus misericordias bendigo con mi canto:
Hoy ante el Orbe entero mi voz a Ti levanto
Y digo que en Ti espero, Jesús mi Redentor.

Pues sé qué no rechazas al hijo arrepentido
Que vienes á Ti humillado pidiéndote perdón;
Perdónasle, y sus culpas las echa en olvido.
Y al mirar en tus brazos aquel hijo perdido
Lo aprietas con ternura sobre tu corazón.

Yo te amo, sí, Dios mío. Es mi mayor anhelo
Que crezcan estas llamas de fuego celestial;
Abráse mi pecho mientras viaja en el suelo;
Consúmase la víctima y vuelva mi alma al Cielo
Para adorarte siempre con amor eterno.

Yo amo y soy amada, ¡oh dicha indescriptible!
Feliz eternamente seré si yo soy fiel.

Mi amado aquí en el tiempo, se oculta: es invisible;
Mas no importa: yo escucho su voz inteligible
Y gozo sus caricias más dulces que la miel.

Amo á Jesús. Eternos serán nuestros amores;
Eterno es Dios y eterna también mi alma es.
Con El años eternos sin negros sinsabores
Pasarán, entre cantos de dulces ruisenores,
Viéndose brotar las flores, debajo de mis pies.

¡Serán mis pensamientos un delicioso sueño?
¡Nunca verán mis ojos la dulce realidad?
Dime, dime, Dios mío, Jesús, mi Rey, mi Dueño,
Veréte aquí en la tierra clavado en duro leño
Y no veré en el Cielo tu gloria y tú Beldad?

Oygo tu voz, cual canto de fuentes cristalinas
Diciéndome: «Los hombres, los mundos pasaran;
»Pero no mis palabras, pues son voces divinas:
»Quienes sigan mis suaves y celestes doctrinas,
»Conmigo vida eterna por siempre gozarán».

Yo veo sobre las alas de ardientes Serafines
Tu Solio que oscurece la luz del astro rey:
Te cercan á miradas Angeles, Querubines...
Yo creo, yo espero y te amo y ruego me ilumines
Para que siempre cumpla, Señor, tu santa Ley.

M.^a TERESA DE JESÚS GUTIÉRREZ

— R. I. C. —

L' Altissa o Escarbatò

Descripció de aquest insecte

L' escarbatò tal com sol veures en la vinya, és com una pissa grossa: quan 'l sol l' escalfa salta ab molta facilitat fent impossible la seva captura; sol tenir color

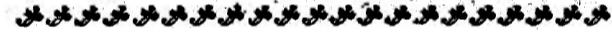
vert o blau, lo que ha fet que s' anomenés també ab el nom de «blavet». Quan els primers frets l' atrapen, cerca refugi entre les crostes dels ceps o en les herbes properes y allí passa 'l hivern, esperant la primavera pera començar la seva obra destructora que si en general no passa de menjar pàmpols, ha harribat en alguns punts als rahims y fins als sarments. Observeu que sempre ocupen la fulla per la part de sota, cosa que fa fácil arreplegarlos.

La facilitat de reproducció d' aquets animals és sorprendent. Mayer, eminent patólech francés, calcula que una sola femella, posant 30 ous cada vegada, y fent tres cries, que fa en un estiu, porta al mes de setembre 27,000 fills seus. No hi ha que fier massa en aquests números, car son moltíssimes les causes que modifiquen els càlculs fets així; però ab tot, resulta un fet cert y evident que anàlegament a la filoxera una sola mare pot empastifar una comarca.

La reproducció passa en la següent forma. La pissa (diemne així ja que a Castella l' anomenen «pulgón», que reprèn la vida al començar un xich el calor y sortint dels llochs hont ja tenim indicats passava el hiven, ataca les fulles, comensant al mateix temps la seva feinella. El masle mort poch després de haver fecundat la família, que posa per terme mitj 30 ous, en la part de sota de la fulla, generalment apilats apropi de les nerviacions, y aleshores mor. Els ous son grocs, molt petits (1/2 milímetre de llarg y 1/4 de ample). Al cap de set o vuit dies, surt de cada ou l' animalet en forma de larva que ataca la part inferior de la fulla però de tal manera, que la superior queda seca y cau quedant solament les nerviacions. La larva que era groga, al cap de set o vuit dies muda y queda negra, menja quatre dies, torna a mudar y torna a menjar quatre dies més; y passats aquests, ja en les fulles, ja en terra, fan el seu niu (capoll, com el cuch de seda) y passa a errisalida; les que s' transformen en les fulles, son grogues y les que ho fan en terra són blanques. Per fi, als vuit dies, passa a insecte perfecte que, blanch de primer, passa en 24 hores al color baix en que l' haureu vist.

La tenim dita la gran forsa creadora d' aquest animalet; a l' Argelia havia quasi espantat la vinya, y anys passats va presentarse a Tarragona, però la filoxera, destruint les orugues, va tallarri el camí. Ara aquí es poca cosa encara y sou a temps a curar, no arribeu tart, que després, sobre costat igual, fareu feina inutil, car si la malaltia és avansada, els remeys poques vegades curen.

M. VALLS



Tirant al blanch

L' altre dia En Mitjans va tenir el bon humor de proposar que pera sufragarse 'ls gastos que ocasioni l' establecimiento d' un servei contra incendis, sigui creat un arbitri permanent sobre les contribucions industrials y urbanes; y ademés, qu' es nomeni una Junta que, composta de sis veins, propietaris y industrials, extranys al Ajuntament, y presidida pe'l regidor que l' mateix delegui, tingui amples atribucions pera retenir els fondos procedents del referit arbitri.

Molt bé, Sr. Mitjans! Es veu que vostè no'n paga de contribució industrial... apesar de tenir botiga obrera; y es veu, també, que vostè disfruta de la ditxa de viure en casa propia y no té por de que li apujin el lloguer.

En quant a la Comissió de les amples facultats, si arribés el cas de que hagués de pomenar-se, nosaltres desde aquestes columnes proposaríem que la componguessin els senyors següents:

Concejal delegat, el propi Sr. Mitjans; Vocals, D. Manuel Sariol Vidal, D. Joan Pagés Vía, D. Ceferrino Monserrat y D. Ramón Montané y Piqué; Inspector del arbitri, D. Joseph Andreu Queralt, y Tresorér, D. Ventura Juliá Massó.

Aquets dos últims senyors, especialment, estém segurs que cumplirien el seu comés a les mil maravilles, com en tantes y tantes altres ocasions ens han demostrat.

* *

La ceguera y mala fe d' En Mitjans, el dijous passat van manifestar-se en el seu grau màxim.

Presentat pe'l Notari Sr. Font un compte al Ajuntament demandant se li paguin 20 pessetes import del

paper sellat empleat en la otorgació de dos poders, y consignant que renuncia al cobro de sos treballs, el regidor de la majoria Sr. Ill va demanar es consignés en acta un vot de gracies a favor de dit Notari sens perjudici de reintegrarli les pessetes avcnades; acordantho així el Consistori ...ab el vot en contra del m^{er} Llauradó y ab la indispensable adhesió al mateix prestada pe'l gran Mitjans.

En vista de lo succeit, sens dupte's preguntaran els nostres llegidors: ¿a qué's dèu la incalificable conducta de la minoría municipal, negàntse a donar les gracies al home que treballa de franch?

Donchs, senzillament: es dèu a que 'l treball fet de franch pe'l Sr. Notari feya referència al seu quefe y director espiritual, En Juliá.

* * *

Aixís com hi ha qui cada dia es convens menos de qu' En Llauradó posseeixi la carrera d' advocat; també hi ha qui, en cambí, cada dia's convens més de que lo meteix les reivindicacions obreres que la emancipació de la soferta família proletaria, s' estaria ben fresh si se havien de conseguir mitjansant l' adaptació de la teoria mitjansana, que, com tothom sab, es basa en l' augment fins a catorze de les hores de treball diari y en la rebaixa de un ralet per cada dotze que se n guanyin a acopia de suades y fatigues.

Convenim, donchs, en que aixís com hi há advocats que no ho semblén, també hi há «defensors» del obrer que ho semblen menos. Y «váyase lo uno por lo otro!», que diuen els castellans.

* * *

Al migdia del dijous últim passavem per devant de la Casa de la Vila quan, tot de cop y volta, sentim surtir de la mateixa una gran eridòria.

—¿Matarán un porch?—varem preguntarnos.—¿Hi haurá una desgracia?...

Atrets per la curiositat, hi pujarem; y, una vegada a dalt, va resultar que, afortunadament, no's tractava de cap desgracia, ni de la mort de un tocino; sino, senzillament, de que 'l xerrayre Mitjans feya una prédica sobre una gotera.

Deya, el «fogós orador», que les goteres són ja! la ruïna de moltes cases; que, per la dignitat y bon nom del poble, convenia l' arretgio de la existent en l' edifici de nova construcció destinat a dipòsit dels cotxes fúnebres; que seria convenient se acordés girar una visita de inspecció a tots els edificis públichs y privats de la població, exigint responsabilitats als constructors; etcétera, etc., etc., etc.

Ab paràgrafs elocuents per lo forts, va explicar detalladament com comensa, com es desenrotlla y com se cura la gotera, demostrant al auditori conéixer molt a fondo l' assumptu que's discutia, y recomanant «una vegada més» acordi el Consistori la reparació de la ditzosa gotera, a fi de que no sufreixi perjudici el servei fúnebre.

Acabada la sessió sentirem curiositat per conéixer la importància de una gotera que, com la denunciada, havia ocupat l' atenció del Consistori durant una hora senyera, y a tal fi ens trasladarem al lloc del succés.

El desengany per nosaltres sofert fou horrorós; donchs, un cop allí, poguérem comprovar ...que la gotera de marres, sòls dèu existir, en tot cas, en el cap del denunciador, y que la prédica d' En Mitjans, feta ab aquell tò que revela la seva insinceritat, sòls havia tingut per objecte lluir «poch més o menos» ses condicions de xerrayre y fer conéixer ab quànta fresura cambia els fets y menteix ab tota conciencia.

SECCIO OFICIAL

BANDO

D. Pedro Carbonell Mestre, alcalde constitucional de esta villa:

Hago saber: que por circular del Gobierno Civil de la provincia, de 20 de Junio de 1908, se prohíbe quemar fuegos artificiales, disparar cohetes y petardos, cualesquiera que sea su forma y dimensiones, y hacer uso de substancias explosivas, sin permiso escrito del Alcalde de la localidad, no pudiendo autorizarse en caso alguno para hacerlo dentro del poblado, y se dispone que los contraven-

tates sean corregidos con multa de 50 a 125 pesetas y que se imponga la multa a los padres o tutores de los infractores menores de edad.

Como a los Alcaldes se encarga el cuidado de que tales disposiciones tengan puntual cumplimiento, esta Alcaldía las recuerda al vecindario, esperando, empero, que la cultura del mismo hará innecesaria la aplicación de correctivo alguno.

Registre Civil de Sitges

Inscripcions verificades durant el mes de Maig últim

Matrimonis

Antòn Company Hill, ab Mercé Ferret Domingo.—Total, 1.

Naixements

Antón Comas Lahoz, fili de Joseph y de Andrea; Joan Masip Sentis, de Pere y de María Rosa; Manel Torralbas Ventura, de Rósendo y de Remey; Dolors Soler y Comas, de Joan y de Rosa; Abelardo Lozano Gaban de la Muella, de Joseph Maria y d' Alexandrina; Joseph Torelló Esteba, de Joseph y de Ramona; Francisco de Querol y Batlle, de Joaquim y de Rita; Clement Capdevila Fusté, de Clement y de Matilde; Vicenc Baquero Pé, de Joseph y de Carme; N. Vidal Planas, de Francisco y de Teresa; María Raventós Duran, de Joseph y de Ramona; Trinitat Freixas Quintas, de Pere y de Antonia; Dolors Peixó Montserrat, de Pau y de Dolors; Deniel Peixó Montserrat, de Pao y de Dolors; Carme Virella Brunet, de Ricart y de Mercé; y Antonia Aragonés Vigó, de Leandre y de Francisca.—Total, 16.

Defuncions

Rafel Texidó Mas, 46 anys, casat; Dolors Massó Milà, 11 anys; Joán Durán Badeil, 77 anys, casat; Dolors Peixó Montserrat, mitja hora; y Daniel Peixó Montserrat, dos dies.—Total, 5.

NOVAS

A les onze del matí del passat dimecres, en el Santuari del Vinyet, quin altar major estava adornat ab molt de gust y profusament enllumenat, varen unir-se en l' indisoluble llias del matriomoni dos simpàtics joves perteneixents a lo més distingit de les famílies sitgetanes: era, ell, nostre apreciat amich y antich company de Redacció En Rafael Font y Torralbas, farmacèutich de Cardona, y ella la bondadosa senyoreta Na M.^a dels Dolors Ferrán y Llopard, la qual en aquell acte lluia un riquíssim trajo blanch, d' escayenta elegància.

La religiosa cerimònia revestí solemnitat inusitada, havent els invitats acudit al lloc hont se celebrava ocupant més de una dotzena de luxosos carruatges.

Al entrar els nuvis al temple foren saludats ab la «Màrxa nupcial» de Mendelssohn, executada al armonium pe'l Mtre. de Capella de la parròquia; anant del bras, el nuvi, de la seva mare, la respectable Sra. D.^a Ventura Torralbas de Font, y la nuvia del de son parent el distingit compatrici D. Rafael Llopard y Ferret, qu'en aquells solemnes moments li feya de pare.

Celebrada una missa pe'l Rvt. Sr. Vicari Monsen Ferrán Dini, el Sr. Rector d'aquesta parròquia, Monsenyor Bricullé, després de una sentida plàctica donà la benedicció als nuvis; als quals apradinaren: a ella, D. Artur Misas Rosés y D. Rafael Llopard Vidaut, y a ell l' advocat de Barcelona D. Joseph Soler Taberner y D. Lluís de Dalmau de Querol.

Acabada la religiosa ceremonia, tots els concorrents a la mateixa van traslladarse ab els mateixos carruatges al «Hotel Subur», hont se li serví un expléndit banquet, després del qual l' element jove va entregarse a les delícies de la dansa.

Els nuvis surtiren, més tard, cap a Barcelona, pera dirigir-se després a Valencia, Mallorca y altres punts a passarhi la lluna de mel, que nosaltres desitgem els sigui intermenable.

El dia 15 del mes actual va entregar la seva ànima a Deu, a Barcelona, la bondadosa y caritativa dama D.^a Aurora de los Santos de Sotolongo, esposa de nostre benvolgut y distingit amich D. Pere de Sotolongo.

Tractantse de una família tan apreciabilissima y qu'en la nostra població gosa de tantes y tan ben arrelades simpaties, com és la família Sotolongo, no cal dir que la mort de la esmentada senyora ha sigut aquí generalment molt sentida; tant més, encare, si-
guent del domini públic les virtuts y altres belles

qualitats que adornaven a la finada, les quals ens abs-tenim de retréurer per no ferir, ni en recort, la seva modestia y humilitat extremada.

L' acte del enterro, desproveit de tota pompa, va resultar una imponent manifestació de dol en la que va pendrehi part lo bò y millor de Barcelona, figurant-hi també una nutrida representació de conveins nostres y de la colònia estiuena de aquesta vila.

Acompanyém al seus afilits espòs y filles, en la greu pena que experimenten ab motiu de tan irreparable pèrdua.

Sembla que demà o passat demà reanusará els seus treballs la important fàbrica de calsat de don Pau Benazet, reparats ja els desperfectes que hi ocasionà l' incendi declarat díes enrera.

Es troben altra vegada entre nosaltres, de retorn de Cuba, nostre distingit amich D. Pere Montané Fals y senyora, els quals arribaren el passat dissapte, per via extrangera.

Cantant «Rigoletto», en el «Teatre del Retiro» diumenge va ser aplaudidíssim el jove tenor En Hipólito Lázaro.

Dimars estigue aquí en automòbil D. Miquel Utrillo, acompañat del advocat y exdiputat per Terrassa y del Director de la Companyia Barcelonesa d' Electricitat.

El referit senyor vingué pera, en representació de Mr. Deerinch, acabar de satisfer la quantitat estipulada per la compra del edifici que fins ara ha ocupat l' Hospital de Sant Joan Baptista.

L' Agrupació Regionalista de Terrassa am la cooperació de l' Excm. Ajuntament de la mateixa ciutat ha organitzat per la prop-vinenta Festa Major, que's escau el dia 3 de Juliol, un Concurs regional de Fotografies en el qual es concedexen varis importants premis en metàlich y en objectes fotogràfics.

Els principals temes seràn paisatges, monuments històrichs catalans, caps de estudis, contra-llums y varis temes lliures.

Formen el Jurat calificador els Srs. Joseph Baltá de Cela, Joaquim Vancells, Joseph Tobella, J. M. Ballester y Narcís Freixa, Secretari.

Hem rebut un follet titulat «Catalunya», que'l grop nacionalista radical de Santiago de Cuba, del que n'és digne President nostre apreciat compatrici En Salvador Carbonell y Puig, acaba de publicar, contenint el text dels parlaments de la vetllada que s' hi celebrà el dia 27 de Mars y quin programa fou el següent:

Primera part: «Idili», sardana J. Serra, per la Secció Musical del Grop; «¿Qué es el grop?», per en D. Balaguer; «Patria y libertad», per en A. Carulla; «Patria nova», poesia d' en Grieig llegida per B. Morando; «Oferiment», per en P. Llavanera; «Cansó d' amor», Mérce Tusell, cant per P. Clavé, armonium y violí, M. Carbonell y T. Gorgues; «Anemsem!», per en J. Guadalupe; «Maig», poesia d' en J. Pons y Massaventu llegida per en V. Raventos; «Nova aubada», per en J. Oriestrell.

Segona Part: «Chor de peregrins», Tannhauser. Wagner, per la Secció Musical del Grop; «Orientaciones», per en A. Renau en nom de la Secció de propaganda; «Primavera eterna», poesia d' en E. Guanyabens llegida per en N. Ciell; «Lluytarem!», per en P. Clayé; «Gent de mar», preludi, comèdia lírica, M. Carbonell Rigual, executat al armonium per son autor; «Uuió catalanista», per en T. Comas Corbera; «Lluny de ma terra», poesia de J. Verdaguer; «Parlament del conceller en cap», en S. Carbonell Puig; «Himne nacional de Catalunya».

Dit follet du estampada en la portada una vista de Sitges, y en sa primera página interior hi llueix una capsalera dibuixada per nostre estimat amich y compatrici En Bonaventura Morando.

Notícies Religioses

Avuy a les sinch rosari novena a Sant Antoni, y exposició del Sant Sagrat Cor, exercicis solemnes del mes del Sagrat Cor de Jesús, cant de lletres y reserva.

Demà dilluns y demès dies de la setmana a les set missa y exercicis del mes del Sagrat Cor de Jesús. A les set del vespre y novena a Sant Antoni que aca barà el dimars.

Divendres festa de Sant Joan se celebraran les misses a les hores dels dies festius y a les deu ofici.

Disapte a dos quarts de set rosari, salatina y Salve a Ntra Sra. del Vinyet.

POSTALS VISTES de SITGES

EL PARAISO
9 * PARELLADAS * 9

Ane	Guix
Pipes	Tinta
Pintes	Clapis
Miralles	Paper
Gemelos	Gomes
Ganivets	Plumes
Raspalls	Carpetes
Boquilles	Xinxetes
Cascabells	Calendaris

OBJECTES PERA REGALOS

LLOMÀ PORCELA

EMULSIÓN MARFIL
de aceite puro de hígado de bacalao con hipotósitos de cal, sosa y guayacol.

PREMIADA EN LA EXPOSICIÓN DE ALEJANDRÍA

Los innumerables certificados de médicos eminentes que aconsejan el uso de la EMULSION MARFIL AL GUAYACOL y los miles de enfermos que han conseguido su curación con el uso de este medicamento, son la mejor garantía que pueden desear los que tengan necesidad de combatir el escrofulismo, raquitismo, bronquitis crónica y toses rebeldes. La EMULSION MARFIL AL GUAYACOL engorda y fortalece a los niños, desarrollando el sistema óseo.

Laboratorio Químico-farmacéutico de F. del Río Guerrero
(sucesor de González Marfil) • MÁLAGA

Camiseria y Gorbatería
32, BOQUERIA, 32
• BARCELONA •

GRAN ASSORTIT
en

camisas, corbatas, mocadors
y tots els articles pertanyents al ram

La Camiseria que ven més barat
Especialitat en camisas à mida

SOBRE MONEDER
Servy Postal Oficial, creat per Real Decret de 30 de Novembre de 1899

El SOBRE-MONEDER circula entre tots els pobles de la Península, Illes Balears, Canàries i Costes de l'Africa; y ahont no hi hagi Administració de Correos, estan obligats a admétre'l a la circulació els carters y peatóns rurals. El SOBRE-MONEDER és el medi més cómodo, sencill y segur pera remetre diner per correos certificat, desde cinch céntims fins a 50 pessetas, en qualrevol classe de moneda y en tota mena de fracci nu. Ab el SOBRE-MONEDER s'evitan al públich las molestias de tots els sistemes de giros; no es necessari el requisit de coneixement y s'entrega pel carter en el domicili del destinatari, encare que sigui en el poblet.

para la circulació
de valors en metàllich

Representants y subalterns de dita Companyia Arrendataria en cada Província.

OFICINA : GOYA, 19; MADRID

IMPORTANT: En punt cèntric
de aquesta vila
SE VEN una BOTIGA. = Pera informes dirigir-se al.
= = = = Carrer Major, núm. 23.

MÁQUINES WERTHEIM

Accessoris
y tota mena de reparacions
en màquines de cusir.

Venda a plassos
Grans rebaixes al comptat.
Cèlebre màquina RAPIDA
pera cusir y brodar
Máquines pera fer mitja.

Representant en aquesta vila:
Pere Balcells Amat
Carrer de Sant Pau, núm. 31

EL GLOBO

CARRER MAJOR, 18

GRAN ASSORTIT EN
Brodats, Entredosos y Aplicacions
Chifllets y a mà
rebuts directament d'Herisau (Suissa) y fabricats
expressament pera aquesta casa.
Es vendrán
a pesses o a pams, segons conyngui al client.
PREUS SENS COMPETÈNCIA
Les demés seccions, assortides com sempre.

Joseph Selva y Junyent

14, Aygue, 14 : SITGES

Haben obtingut la representació de una important Agència de Barcelona, que es dedica a la compra de fincas rústicas y urbanas, prestamis hipotecaris y en Natura de canvi, a interès modich, ofereix els seus serveys :

UN ROMPE-CABEZAS

para todo INDUSTRIAL y COMERCIANTE es el saber como puede hacer una propaganda eficaz y económica, asegurando una pronta salida a sus productos.

Pidiendo a la AGENCIA INTERNACIONAL de

ANUNCIOS

HAASERSTEIN Y VOGLER

Fernando, 2, 1.^o; BARCELONA
presupuestos, modelos originales para clichés y toda clase de informes referentes a publicidad en todos los periódicos, revistas, guías, almanaque, etc. del mundo entero, queda solucionado el conflicto.